李克强出席第21次东盟与中日韩领导人会议

新华社新加坡11月15日电 （记者杨定都 夏立新） 国务院总理李克强当地时间11月15日上午在新加坡会展中心出席第21次东盟与中日韩(10+3)领导人会议。东盟十国领导人以及韩国总统文在寅、日本首相安倍晋三共同出席。新加坡总理李显龙主持会议。

李克强在发言中表示，在应对亚洲和国际金融危机过程中，东盟各国和中日韩发挥了关键作用。在当前贸易保护主义抬头的背景下，10+3国家应继续坚定维护多边主义和自由贸易。在昨天举行的第二次“区域全面经济伙伴关系协定”(RCEP)领导人会议上，各方一致同意尽快推进RCEP最后阶段谈判，最终达成一个现代、全面、高水平、互惠共赢的自贸协定。当前，中日韩自贸区谈判稳步推进。希望各方平衡推进这两项自贸安排，以实际行动对外发出维护基于规则的多边贸易体系的信号，为地区发展提供稳定、自由、法治化环境，共同促进和平、稳定与繁荣。

李克强就下阶段10+3合作提出建议：

——推进东亚经济一体化建设。各方同意将尽快完成RCEP谈判，中日韩也将以更积极的姿态推进三国自贸区谈判。建议通过10+3经贸部长会渠道，各方密切配合，研究东亚经济共同体建设的愿景和推进路径，让这一倡议从理念变成行动。

——强化金融安全。切实提高清迈倡议多边化的可用性、有效性和安全性，支持10+3宏观经济研究办公室提高经济监测能力，强化区域金融风险预防与救助体系。

——开拓创新合作。创新可以成为10+3合作新的增长点。中方倡议明年举办10+3青年科学家论坛，欢迎各方积极参与今年8月在中国成立的10+3中小企业服务联盟。

——促进包容发展。10+3成员处于不同发展阶段，发展水平不平衡，我们要坚持包容普惠发展。积极推进第三方合作，探讨以“中日韩+X”的方式，优先与东盟国家开展合作。

——拉紧人文纽带。中方倡议在“东亚文化之都”和“东盟文化城市”基础上建立“10+3文化城市网络”。中方将继续办好10+3大学校长论坛、媒体合作研讨会等项目，营造开放对话、互学互鉴良好氛围。

李克强强调，中方愿与各方一道，抓住机遇，凝聚共识，密切协作，深化各领域务实合作，推动东亚经济共同体建设不断前进，共创地区美好未来。

与会领导人表示，10+3合作作为东亚合作主渠道，是地区最富活力的合作机制之一，发展势头良好。10+3成立以来，地区贸易实现巨大增长，使东亚成为世界上最繁荣的地区之一。展望未来，各方一致同意尽快完成RCEP最后阶段谈判，推进清迈倡议多边化，增加本币使用，拓展“中日韩+X”、智慧城市、创新、电子商务合作，加强互联互通，推进在金融、教育、文化、农业、减贫、环境、卫生等领域合作。面对国际形势中的不确定性，各方表示将团结一致，共迎挑战，推进多边主义和基于规则的自由贸易体系，维护地区和平稳定。

国务委员兼国务院秘书长肖捷出席会议。

在第21次东盟与中日韩领导人会议上的讲话

中华人民共和国国务院总理 李克强

（2018年11月15日，新加坡）

李显龙总理，
各位同事：

很高兴出席第21次东盟与中日韩(10+3)领导人会议，我谨代表中国政府对新加坡政府为会议所做的精心准备和周到安排表示诚挚感谢。

今年是一个特殊的年份，国际金融危机爆发至今已有10年、亚洲金融危机爆发也已过了20年。这两次危机都对亚洲产生了深远影响。我们之所以能够经受住考验，持续成为全球经济增长的重要引擎，东盟和中日韩发挥了中流砥柱作用，为应对危机而诞生的10+3合作机制功不可没。

当前，世界经济复苏态势仍在持续，但不稳定不确定因素明显增多，出现了一些令人担忧的风险和挑战，保护主义、单边主义突出，经济全球化遭遇波折，以规则为基础的国际秩序和多边贸易体制受到冲击。10+3国家应继承和发扬同舟共济、共克时艰的精神，共迎挑战、化危为机，为维护地区稳定承担更大责任，为促进区域繁荣发展发挥更大作用。我们要坚定不移推进经济全球化，坚决维护多边主义和自由贸易，推动区域经济一体化，致力于建设开放型世界经济。我们要抓住新一轮世界科技革命和产业变革带来的机遇，加强创新领域合作，壮大经济发展新动能。

10+3国家经济总量达21.9万亿美元，占世界的27%，超过美国和欧盟，在全球经济中具有举足轻重的影响。10+3合作打造了清迈倡议多边化、宏观经济研究办公室、大米紧急储备、东亚论坛等品牌项目，机制化建设日趋成熟。可以说，我们完全有能力、有基础应对各种困难和挑战。中方愿与10+3其他国家一道，以更坚定的决心和更长远的眼光共同擘画东亚合作的未来，推动东亚实现更高水平的融合发展、为世界经济注入新动能。

今年是10+3合作进入第二个20年的开局之年。各方应以此为新起点，发挥好10+3合作作为东亚合作主渠道的作用，加大力度推进区域经济一体化进程，朝着东亚经济共同体的方向共同努力。我愿就下阶段10+3合作提几点建议：

扎实推动东亚经济共同体建设。东亚经济共同体有利于提高区域内各领域合作水平，将为各国发展提供有力的依托，对我们破解现实难题、引领10+3未来合作具有重要意义。去年，我倡议推进东亚经济共同体建设，得到与会各方积极回应。为加快推动本地区经济一体化，在此我建议各国领导人指示经贸部长们密切配合，通过10+3经贸部长会渠道，研究东亚经济共同体建设的愿景和推进路径，让这一倡议从理念变成行动。

加快自贸区建设。东亚是世界上经济最具增长活力的地区之一，各国普遍奉行自由贸易和市场开放政策，区内贸易潜力巨大。10+3国家区域内贸易额已达到4.7万亿美元，占对外贸易总额接近50%。本地区自贸安排蓬勃发展。东盟已建成经济共同体，中日韩也已分别与东盟建立自贸安排，“区域全面经济伙伴关系协定”(RCEP)涵盖范围广，符合地区发展实际，兼顾不同国家利益关切，是实现东亚经济一体化的重要基础。今年以来，RCEP谈判取得显著进展，增强了我们尽快完成谈判的信心。中方愿与各方一道，尽快解决RCEP谈判遗留问题，最终达成一个现代、全面、高水平、互惠共赢的自贸协定。我们要加强10+3供应链互联互通研究与合作，完善地区供应链和价值链，增强发展韧性。同时，以更积极姿态推进中日韩自贸区谈判，为东亚经济共同体建设注入新活力。

强化金融安全。财金合作是10+3起步最早、成果最实的领域。面对国际资本市场不确定性增加、地区金融风险上升的形势，我们应切实提高清迈倡议多边化的可用性、有效性和安全性，研究本币出资。支持10+3宏观经济研究办公室提高经济监测能力，强化区域金融风险预防与救助体系。中方将向区域信用担保与投资基金增资，愿与地区国家共同推进本币债券市场发展，增强地区金融稳定。

开拓创新合作。新一轮世界科技革命和产业变革方兴未艾，大数据、物联网、人工智能等新技术、新产业迅猛发展，给地区国家带来新的发展与合作机遇。中日韩都是创新大国，东盟正积极建设智慧城市网络。创新可以成为10+3合作新的增长点。各方应加强创新政策沟通与对接，广泛开展产学研创新合作，促进创新人力资源开发与网络建设。中方倡议明年举办10+3青年科学家论坛，欢迎各方积极参与今年8月在中国成立的10+3中小企业服务联盟，打造地区创新交流合作平台。

促进包容发展。10+3成员处于不同发展阶段，发展不平衡不充分仍较突出。如何让地区发展成果更多惠及各国人民，是我们面临的重要课题。共建“一带一路”倡议为促进包容普惠发展提供了新平台。中方愿加强共建“一带一路”倡议与东盟互联互通总体规划深入对接，推进地区更大范围的互联互通，加强在交通、能源、信息等领域的基础设施建设，促进经济发展，缩小地区发展差距。中日韩正探讨以“中日韩+X”的方式，在产能、生态环保、灾害管理、卫生、减贫等领域优先与东盟国家开展合作，促进地区可持续发展。

拉紧人文纽带。10+3国家民间友好往来源远流长、基础深厚，成为地区合作不断深化的有力保障。我们应进一步加强文化、教育、旅游、媒体、青年等领域合作，扩大民众间交流，增进相互了解与信任。中方倡议在“东亚文化之都”和“东盟文化城市”基础上建立“10+3文化城市网络”。开拓在青年领域的合作，实施好《10+3旅游合作备忘录》，开展联合办学、学分学历互认等教育合作，用好10+3合作基金，推动人文交流。继续发挥好东亚论坛、东亚思想库网络等平台作用，为东亚合作建言献策。中方将继续办好10+3大学校长论坛、10+3媒体合作研讨会、“了解中国”等项目，营造开放对话、互学互鉴良好氛围。

当前朝鲜半岛形势总体延续对话缓和势头。有关各方保持对话互动，半岛问题政治解决既面临机遇，也存在挑战。中方一贯坚持实现半岛无核化，坚持维护半岛和平稳定，坚持通过对话协商解决问题。中方一直致力于劝和促谈，推动实现半岛无核化和持久和平。作为半岛近邻，中方愿继续为实现半岛及本地区长治久安作出应有努力。

各位同事，

今年以来，中国经济保持总体平稳，主要指标保持在合理区间。前三季度，国内生产总值同比增长6.7%，全国城镇新增就业超1100万人，城镇调查失业率稳定在5%左右，居民消费价格温和上涨，外汇储备保持在3万亿美元以上。经济结构加快调整，消费和服务作为经济增长主动力的作用进一步增强，高技术产业、装备制造业、信息技术服务业快速增长，规模以上工业企业利润保持两位数增长，新设企业平均每天超过1.8万户，新动能对经济增长的贡献率超过30%。当前中国经济的基本面是健康的。

受外部环境明显变化等因素影响，中国经济增长也面临一些突出矛盾和问题。但中国经济发展的内生动力在不断增强，发展韧性、潜力和回旋余地大。新型工业化、信息化、城镇化、农业现代化同步发展，拥有9亿劳动力、1.7亿多受过高等教育或拥有专业技能的人才，人力资本优势突出，13亿多人口的消费市场升级加速，中等收入群体日益扩大，宏观调控手段和政策储备依然充足。我们有条件、有能力应对各种风险挑战，实现经济社会发展的预期目标，推动中国经济实现高质量发展。

今年是中国改革开放40周年。40年来，中国不仅实现了自身的快速发展，也为世界各国提供了发展机遇。中国对外贸易额年均增长14.5%，多年对世界经济增长贡献超过30%，已成为世界大多数国家的主要贸易伙伴。我们将深入推进简政放权、放管结合、优化服务等改革，提高政策透明度，实行公平公正监管；进一步放宽金融等服务业、制造业等领域外资市场准入限制，降低商品进口关税，加强知识产权保护，打造公平竞争的市场环境和国际一流的营商环境。

前不久，首届中国国际进口博览会在上海成功举办。这是中国政府推进新一轮高水平对外开放的重大行动，也是中国支持经济全球化、促进自由贸易的重大举措。进博会期间，中国与东盟10国和日韩达成意向成交额109亿美元，日本、韩国是参展企业数最多的两个国家。预计未来15年，中国进口商品和服务将分别超过30万亿美元和10万亿美元，为世界各国企业进入中国市场提供更大更多机遇，进而为推动地区和世界经济发展作出积极贡献。

各位同事，

10+3合作正处于发展壮大的关键阶段，面临加快推进的难得契机。中方愿与各方一道，凝聚共识，密切协作，深化各领域务实合作，推动东亚经济共同体建设不断前进，共创地区美好未来。

谢谢大家。

（新华社新加坡11月15日电）

李克强出席第13届东亚峰会

据新华社新加坡11月15日电 （记者陈瑶 白洁） 国务院总理李克强当地时间11月15日下午在新加坡会展中心出席第13届东亚峰会。东盟十国领导人以及俄罗斯总统普京、韩国总统文在寅、日本首相安倍晋三、印度总理莫迪、澳大利亚总理莫里森、新西兰总理阿德恩、美国副总统彭斯等共同出席。新加坡总理李显龙主持会议。

李克强表示，东亚峰会成立13年以来，已成为推动东亚地区对话合作的重要平台，为增进各方理解信任、维护地区和平稳定、促进地区发展繁荣发挥了重要作用。当前国际形势不稳定不确定因素增多，我们要继续秉持和睦相处、合作共赢的理念，加强平等协商、推进相互开放，维护东亚地区的和平稳定与发展繁荣。

李克强就进一步推进东亚合作提出五点建议。

李克强指出，当前南海局势趋稳，平静的南海是各方期盼所在，符合地区国家利益。中国愿同地区国家一道努力，把南海建成和平、友谊、合作之海。

李克强强调，中方愿同各国加强团结互信，深化对话合作，守护住地区繁荣稳定的好局面，共同开创东亚和平发展的美好未来。

与会领导人表示，东亚峰会作为领导人引领的论坛，自2005年建立以来取得长足发展，已成为以东盟为主导的地区开放框架的重要组成部分。各方秉持互利共赢、相互尊重的原则推进各领域务实合作，一年来在环境、能源、自然灾害管控、互联互通、经济贸易、海上合作等领域取得积极成果。当前新形势下，各方要加强发展战略对接，在可持续发展、互联互通、蓝色经济方面加强合作，共同应对网络安全、恐怖主义、气候变化等全球性挑战，通过外交手段解决地区热点问题。各方致力于加快推进RCEP谈判，不断推进区域贸易投资自由化、便利化，促进了地区和平稳定与繁荣。

会议通过《东亚峰会领导人关于东盟智慧城市的声明》等多份成果文件。

会前，李克强和与会领导人共同参观了新加坡主办的各国智慧城市展。

国务委员兼国务院秘书长肖捷出席会议。

在第13届东亚峰会上的讲话

中华人民共和国国务院总理 李克强

（2018年11月15日，新加坡）

李显龙总理，
各位同事：

很高兴与各位同事在“狮城”相聚，感谢新加坡政府为本次会议所做的周到安排。

新加坡作为亚洲最发达的国家之一，既有东方传统文化的深厚积淀，也吸纳了西方现代先进理念和技术，体现了东西方文明的交汇融合。新加坡的开放包容精神也是东亚峰会的重要特色。东亚峰会成立13年以来，已成为推动东亚地区对话合作的重要平台，为增进各方理解信任、促进地区发展繁荣发挥了重要作用。

当前，国际政治经济格局正经历深刻调整，世界形势中的不稳定不确定因素明显增多，全球经济增长内生动力仍然不足，保护主义、单边主义抬头，经济全球化遭遇波折，地区热点问题和恐怖主义等非传统安全威胁相互交织，谋和平、促发展的任务仍然艰巨。在这样的背景下，东亚仍然保持总体稳定局面，仍然是最具增长活力的地区，仍然被视为最具吸引力的投资热土，这既是地区国家自强不息、勇于进取的结果，也离不开各国互利合作、求同存异的努力。这些来之不易的成果值得倍加珍惜。我们要继续秉持和睦相处、合作共赢的理念，加强协商对话、推进开放发展，做东亚和平稳定的坚定维护者、经济繁荣的积极贡献者、区域合作的有力推动者。

近年来，东亚合作取得长足进展，东盟共同体建成，东盟与对话伙伴合作(10+1)、东盟与中日韩合作(10+3)、澜沧江—湄公河合作等机制不断取得丰硕成果，地区融合发展和相互贸易投资呈现显著上升势头。东亚峰会各方应抓住这一难得机遇，坚持“领导人引领的战略论坛”定位，坚持聚焦东亚、聚焦发展，坚持东盟中心地位，坚持经济发展和政治安全合作“双轮驱动”，持续推进重点领域合作，为东亚合作注入新动能。中方愿在此提出几点建议：

一是坚持多边主义。当今世界，各国利益相互交融，命运休戚与共，唯有践行多边主义，相互尊重、平等协商、遵守规则、携手合作，才能有效应对全球各种挑战，促进地区共同发展。我们能够战胜亚洲金融危机和国际金融危机，靠的就是大家同舟共济、守望相助，这种多边主义精神仍将是克服当前严峻复杂挑战的法宝。中国是国际秩序的维护者和多边主义的践行者，主张推动构建相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系，推动构建人类命运共同体。中国愿与各方一道，坚定维护以规则为基础的国际秩序，坚定不移发展同东亚各国友好合作，以规则守护安全、以合作促进发展，为地区和平繁荣作出应有努力。

二是维护自由贸易。自由贸易是现代经济体系的重要支柱，是国家发展繁荣的重要基石。随着全球产业链、供应链、价值链的深入发展，各国经济你中有我、我中有你，相互嵌入、彼此关联。任何自我封闭和树立壁垒的做法终将损人害己，唯有扩大市场开放和分工协作才能实现共赢。我们应着眼构建开放型世界经济，坚定支持以世贸组织为核心的多边贸易体制，不断推动贸易和投资自由化便利化，促进世界经济稳定增长。对现行世贸组织规则可以进行适当调整完善，但必须坚持自由贸易的大方向，必须充分照顾各方利益关切，必须有利于缩小南北差距。

三是加快区域经济一体化进程。战后70多年亚洲的繁荣发展，得益于经济全球化，得益于地区国家的开放合作。面向未来，东亚要保持世界经济主要引擎地位、实现更高水平发展，区域经济一体化是必由之路。当前，地区自贸安排进入加速推进期。东盟已建成经济共同体，中日韩也已分别与东盟建立自贸区，中国—东盟自贸区完成升级谈判，东亚经济共同体建设迈出积极步伐。“区域全面经济伙伴关系协定”是东亚地区最大的自贸协定，涵盖范围广、符合地区发展实际，目前谈判正处于关键时期。各方应展示政治决断，推动谈判尽快结束，早日惠及地区各国人民和企业。中方对“全面与进步跨太平洋伙伴关系协定”持开放态度，希望它生效后有利于促进东亚区域合作和包容发展。

四是推动地区可持续发展合作。东亚地区有不少发展中国家，发展仍然是东亚国家的首要任务，改善民生需要持续关注和加大投入。今年以来，中方举办了环境资源管理、清洁能源、肿瘤防控、特殊食品等领域合作项目。各方应落实好《马尼拉行动计划》，继续推进能源与环保、教育、金融、公共卫生、灾害管理、东盟互联互通等六个重点领域合作，加强在粮食安全、减贫等领域的交流与合作。本次峰会中方参与共提新加坡倡议的《关于东盟智慧城市的声明》，推动地区国家创新合作。明年中方将继续举办新能源论坛、海事管理研讨会、清洁能源论坛和自然资源与信息共享研讨会，倡议开展地球科学领域联合研究，促进地区平衡普惠发展。

五是开展政治安全对话合作。安全稳定的环境是地区繁荣发展的前提。各方应就发展战略和政策加强沟通，增进政治互信，减少疑虑误判。中方倡导共同、综合、合作、可持续的安全观，支持探讨符合地区实际的区域安全理念和架构，主张通过对话协商和平解决争端。中方愿与各方就反恐、气候变化、网络安全等领域开展非传统安全合作，支持俄罗斯提出的打击恐怖分子的声明，并于明年举办反恐联合演习，共同维护地区和平安宁。

各位同事，

当前，朝鲜半岛形势出现重大积极变化。北南双方改善关系，朝美对话进程得到推进。各方应抓住机遇，加强对话协商，照顾彼此合理关切，将政治承诺转化为实际行动，向着实现半岛完全无核化和建立半岛和平机制的大方向努力，早日实现半岛长治久安。

平静的南海是各方期盼所在，符合地区国家利益。中国是南海最大沿岸国，60%以上的海上货物贸易途经南海，中国坚定维护符合国际法的航行和飞越自由，比任何国家都更希望南海和平稳定。600多年前，中国航海家郑和七下西洋，开创了亚洲地区以德睦邻、和平共处的友好传统。

（下转第四版）

李克强分别会见俄罗斯总统普京、缅甸国务资政昂山素季

新华社新加坡11月15日电 （记者白洁 李晓渝） 当地时间11月15日下午，国务院总理李克强在新加坡会展中心会见俄罗斯总统普京。

李克强首先转达习近平主席对普京总统的亲切问候。李克强表示，中俄全面战略协作伙伴关系保持高水平运行。今年以来，两国元首多次成功会晤，达成新的共识。前不久，第二十三次中俄总理定期会晤推动两国多领域合作取得新成果。期待双方积极予以落实，使中俄关系与合作实现更大发展。

李克强指出，中俄务实合作仍有很大提升空间。中方愿同俄方继续深化贸易投资、能源、创新、金融等领域合作，相互放宽市场准入，扩大贸易投资规模，推进高科技项目实施，使中俄合作更好造福两国人民，更好实现互利双赢。

普京表示，俄中高层保持定期沟通很重要，期待不久之后出席二十国集团布宜诺斯艾利斯峰会期间同习近平主席再次会晤。前不久，俄中总理定期会晤成功举行，两国政府积极推动双方各领域合作继续发展，为俄中全面战略协作伙伴关系奠定了坚实基础。双方政府间多个合作委员会运行良好。俄方愿同中方共同落实好业已达成的共识，同时推进能源、航空、航天、科技、联合研发、数字经济等领域合作取得新成果。

新华社新加坡11月15日电 （记者吴嘉林 耿学鹏） 国务院总理李克强15日下午在新加坡会展中心会见缅甸国务资政昂山素季。

李克强表示，中缅是山水相连的友好邻邦，两国人民之间“胞波”情谊深厚。建交68年来，中缅传统友谊在和平共处五项原则基础上历久弥坚。中方高度重视发展对缅关系，支持缅甸走符合自身国情的发展道路，愿同缅方一道弘扬传统友谊，增进政治互信，密切务实合作，推动中缅全面战略合作伙伴关系持续稳定向前发展。

李克强指出，作为发展中国家，发展经济、改善民生是中缅共同面临的任务。中国改革开放40年的发展历程是中国人民艰苦奋斗的结果。缅甸拥有丰富的自然和人力资源。中方愿同缅方深化发展战略对接，在人力资源、教育等领域开展合作，助力缅经济社会发展，造福两国民众。中方支持缅甸为维护国内稳定作出的努力，支持缅甸和孟加拉国通过对话协商妥善解决若开邦问题，愿为此提供必要支持和帮助。

昂山素季表示，缅中传统友谊深厚，同为发展中国家。缅方希望同中方深化理解支持，密切友好合作，推进共同发展。缅方愿同中方加强经贸、人力资源、教育等领域合作。感谢中方在缅甸多次面临困难时给予的帮助，特别是在缅甸和平进程与处理若开邦问题上，始终得到中国理解支持，愿继续同有关方共同努力，为实现缅甸和平与发展营造良好的外部环境。